

Brusel 7. září 2023
(OR. en)

12726/23

FIN 900
INST 322
PE-L 28

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	12407/23
Předmět:	Převod prostředků č. DEC 10/2023 v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2023 – <i>schválení</i> – <i>schválení dopisu</i>

1. Dne 23. srpna 2023 Komise v souladu s čl. 31 odst. 1 finančního nařízení¹ předložila Radě návrh na převod prostředků č. DEC 10/2023 týkající se uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie².
2. Účelem navrhovaného převodu je přesunout částku 446,84 milionu EUR v prostředcích na závazky a prostředcích na platby z článku 30 04 01 (*Rezerva na solidaritu a pomoc při mimořádných událostech*) do bodu 16 02 01 01 (*Pomoc členským státům v souvislosti s událostmi způsobilými pro finanční příspěvek z Fondu solidarity Evropské unie*).

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

² Dokument 12406/23.

3. Rozpočtový výbor tento návrh na převod projednal na zasedání dne 7. září 2023.
 4. Po tomto projednání se Rozpočtový výbor kvalifikovanou většinou dohodl, že navrhne, aby Výbor stálých zástupců doporučil Radě schválit:
 - návrh na převod prostředků ve znění uvedeném v dokumentu 12407/23 a
 - návrh dopisu za tímto účelem uvedený v PŘÍLOZE.
-

NÁVRH DOPISU

Odesílatel : předseda/předsedkyně Rady

Příjemce : předsedkyně Evropského parlamentu

Kopie: předsedkyně Komise

Vážená paní předsedkyně,

v souladu s čl. 31 odst. 6 finančního nařízení ze dne 18. července 2018³ Vám oznamuji, že Rada schválila návrh č. DEC 10/2023 na převod prostředků v rámci oddílu III – Komise – souhrnného rozpočtu na rok 2023.

(zdvořilostní zakončení)

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).